

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1/2 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr. a treia-ora 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.

Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază

Numeri singuratici la 5 cr. se vând la Tipografia, soc. pe acțiuni.

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## O vizită neplăcută.

(p.). De nu se va fi făcut nici o schimbare în programul de călătorie, A. S. principele Ferdinand, domnitorul Bulgariei, va sosi mâine la Sinaia, ca să facă vizită curții române.

Dela recunoașterea sa de principe al Bulgariei A. S. a vizitat aproape toate curțile europene; se cuvine dar' ca acest act de curtoisie să-l aducă și domnitorului român, vecinului sau celui mai apropiat.

Călătoria principelui bulgar la Sinaia e dar' un simplu act de bună cuviință, nimic mai mult. Altă însemnătate nu-i putem da. Nu-i dă nici presa din România, dovadă că nu se ocupă cu ea din punct de vedere politic, și nu-i dă nici guvernul român, un lucru pe care-l deducem de acolo, că programul de recepție abia s'a statorit și publicat în ultimul moment, câteva zile înainte de sosirea A. Sale.

România nu e dar' prea încântată — cum se vede — de această vizită înaltă și cu mai mare bucurie lua la cunoștință știrea, că ea nu se va face, că s'a amân timer timp nedeterminat, decât știrea, că va fi fericită să averse oaspe pe pământul său pe acel principe vecin, despre care *National Zeitung* din Germania scria zilele trecute, că: „*regretă a-l ști în parte descendent al unei familii germane, și regretă că binevoeste câte odată, ca și acum, a onora Germania cu prezența sa*”.

Când Germania, stat atât de civilizat și stat de ordine, are motiv a fi neplăcut atinsă de vizita principelui bulgar, tot atât de motivată este și ținuta rezervată a României față de vizita anunțată, care nu mai puțin neplăcut are să o atingă.

Dar' sunt reguli de bună cuviință, cari trebuiesc observate, chiar și cu înecarea amarului, pe care-l simțesti la observarea lor.

România va observa aceste reguli; va face principelui bulgar o primire *oficioasă*, de bună cuviință, nu însă o primire călduroasă, isvorită din inimă.

Îi va zice la sosire un românesc: *bine ai venit*, la plecare un: *drum bun* și cu aceasta se va degaja de datoria de a trăi în relațiuni bune cu statele vecine.

Relațiuni bune, nu însă amicale. Bulgaria și-a pierdut titlul de drept de a pute mai mult conta la prietenia României.

Și l'a pierdut acum, după scandalușoara afacere a banditului *Boishev*, fost adjutant al A. S. principelui Ferdinand,

domn al Bulgariei, chiar și înaintea întregii Europe, afară poate de — *Rusia*.

Aproape întreaga presă germană din Austria și din Germania, au spus-o pe față, că Bulgaria nu poate fi numărată între statele civilizate europene; ear' un stat barbar ori semi-barbar, în care firele celor mai revoltătoare omoruri se extind până la palatul principelui, nu merită prietenia statelor civilizate, și așa nici a României.

Mai puțin doar' a României, care a văzut nu numai actele de barbarie ale Bulgarilor, comise când cu detronarea principelui erau Alexandru de Battenberg, cu uciderea pe stradă a lui *Stambulov*, fără a se pute da până astăzi de urma ucigașilor și cu omorirea nefericitei *Ana Simon*, comisa de însuși adjutantul principelui și de prefectul său de poliție, dar' a fost pus în poziția de a face triste experiențe și despre *ingratitudea* poporului, care alcătuiește statul bulgar.

Multe intrigi s'au ținut în Sofia contra statului român. Multe minciuni a pus în circulație presa bulgară, în scopul de a discredita România în fața Europei și de a o prezenta ca primejdioasă pentru pacea statelor din Orient.

Presa bulgară, care reprezintă opinia publică în Bulgaria, a scornit grozăviile cu maltratarea Bulgarilor din Dobrogea, din partea organelor publice române!

Presa bulgară, echoul poporului bulgar, a născocit fantezia cu dorul de cucerire al politice române, în Silistria și Varna, și ea a alarmat Europa cu știrea, că România își concentrează trupele în Dobrogea pentru a o ataca!

Și multe alte neadevăruri a buciurnat în lume presa bulgară.

Statul bulgar s'a arătat dar' a fi un vecin foarte reuțacios, dușmănos și răsunător pentru România.

Și toate aceste în semn de *gratitudine* pentru marele ajutor ce l'a primit Bulgaria dela România într-o dobândirea independenței sale.

Căci abstrăgând dela aceea, că numai vitejia trupelor române le-a câștigat Bulgarilor independența, România le-a dat mult și mare ajutor și înainte de începerea războiului ruso-turc. Câți insurgenți bulgari, a căror viață se afla în primejdie, nu au trecut în România, unde au fost primiți cu brațe deschise și bine adăpostiți!

Însuși *Stambulov*, marele lor bărbat de stat, pe care din *recunoștință* Bulgarilor l'au omorât în mijlocul drumului — ca pe un câine, — în București își avea în timpul imediat înainte de războiul cartierul său general; de aci își organiza el trupele de insurgenți, cu ajutorul multor cetățeni români, și cu apro-

barea tăcută a guvernului român, făcută cu riscul de a provoca un conflict cu poartă suzerană, chiar înainte de începerea războiului.

Pentru atâtea și atât de mari binefaceri, România nu a meritat acele dovezi de *ingratitude* pe cari le-a primit dela Bulgaria; are deci tot dreptul și neresturnate motive de a-i nega prietenia.

Îi este azi vecină, dar' nu amică!

Cu toate acestea, fiindcă poporul român eartă ușor, nu poartă, nu știe purta dușmănie contra nimărui, întinde mâna și celui mai mare dușman al său: credem, că cu ocaziunea primirii A. S. Principelui Ferdinand la Sinaia, România nu va lăsa să se vadă nimic din aceea, că are motiv a fi supărată pe vecinul stat bulgar.

Nu va primi cu entuziasm pe principele bulgar, dar' îl va primi cu bună cuviință, așa cum trebuie se primească un popor cult pe un domnitor, fie el chiar și din Bulgaria.

Principele Ferdinand însă va avea ocaziune să învețe multe la Sinaia, și bine ar face de le-ar învăța. Ca să nu ni se facă cumva imputare că ne încumțăm a da sfaturi unui principe, nu vom spune noi că ce poate învăța principele bulgar *Regele Carol I*, ci lăsam să o spună o voce mult mai autoritativă, organul cerurilor celor mai înalte politice din Viena, ziarul *Reichswehr*, care scria zilele trecute, că principele bulgar, mergând la *București* (voia să zică Sinaia. R. „Tribunei”) „are adă ocaziune a se adăpa dintr'un *recunoscut* izvor de înțelepciune”.

Dar' vom cita textual din *Reichswehr*.

„El (principele bulgar) se va pute convinge — zice *Reichswehr* — despre indulgența, modestia și abnegația, mare în iubirea de țară și dreptate, a regelui, și de va avea ochi de văzut, și urechi de auzit, se audă, se vadă și se învețe! Prin muncă pacinică, firmitate și cumpăt bun, în zile bune și rele, a știut Regele Carol să-și câștige poziția în țară și în lume, aceea poziție, pe care principele bulgar o tot caută înzădar, și poate înzădar o va căuta totdeauna, pentru că densul în simfoniile personale nu stă de *asupra celorlalte* care i-au dat coroana Bulgariei și cu ea *inviolabilitatea*.”

De va învăța principele Ferdinand în România, că domnitorul unei țări, când voește să-și folosească misiunea ca mijloc care duce la scop, trebuie să stăe *preste partide*, ear nu să se degradeze la rolul unui principe de partid, care cuprins de patimi de partid, se folosește de cele mai rele arme de partid din peninsula balcanică: atunci se va duce luminat în Bulgaria sa, unde va pute să facă mult bine. Împrejurările din Bulgaria, cum sunt ele azi, i-au dat în mână mare putere, pe

lângă toate că nepopularitatea sa în țară crește zi de zi. De o va folosi spre împăcarea spiritelor, spre restabilirea încrederii Europei în progresarea paucică a dezvoltării Bulgariei, spre legarea unor relațiuni *adever amicale* și basate pe încredere cu toate statele vecine, cum a făcut-o aceasta România sub glorioasa domnie a Regelui Carol I, — atunci istoria lumii poate că va judeca mai blând *asupra multor păcate ale sale*”.

Frumoase și înțelepte cuvinte sunt acestea, pe cari principele Ferdinand al Bulgariei ar pute să le cetească, să le noteze bine și să le împlinească.

De va face așa, va profita mult și țara va câștiga mai mult, ear' de nu va face așa — nici atunci nu va perde nimic, nici el nici țara, pentru că nu mai au nimic de pierdut.

Stările destrăbălate, culturale și morale, din Bulgaria sunt azi atât de bine cunoscute în Europa, și sunt chiar acum cu colori atât de triste zugrăvite, ales în presa din Germania, încât principele Ferdinand, dacă ar ceti și ar înțelege aceea ce se scrie despre țara peste care densul este pus domn și stăpân: ar' trebui să se retragă în conacul său dela Sofia, petrecându-și acolo timpul în post și rugăciuni, și să dea pace ușilor dela curțile europene, pe cari totmai acum le molestează cu vizitele sale — *neplăcute*.

Cum însă *gloriosului* principe totmai acum i'a venit pofta de visite, onorând chiar și România cu înalta sa vizită, — României nu-i rămâne alta decât să-și primească așa cum trebuie primit un domnitor din partea unui popor cult, și să se facă că nu observă petele de sânge, picurate pe coroana sa principiară, căci în cele din urmă, sânge bulgăresc e, sângele lui *Stambulov*, pe care tot Bulgarilor vor avea cândva să-și răbune.

Facă România față senină când îi va zice: *bine ai venit*, căci sigur va face față și mai senină când îi va zice: *drum bun*, văzându-se trecută peste această vizită nedorită și — *neplăcută*.

Sibiu, 3 August a.

**Alianța turco-română.** Din Constantinopol s'a trimis de data 31 Iulie n. următoarea telegramă de cuprins însemnat: „Raporturile de amicitie ce au intervenit în timpul din urmă între România și Turcia, li-s'a dat expresiune prin distincțiunea, ce i-s'a făcut din partea cerurilor oficiale prefectului dela Constanța, *Dimitrie Quintescu*, care actualmente petrece aici. Ieri Quintescu a fost invitat la prânz de către mareșalul curții Manir-Pașa. Astăzi, când Quintescu a asistat la Selamlık, Sultanul l'a salutat prin camararului său Emil-bey și i-a exprimat mulțumirea pentru toate acele măsuri, ce au fost luate în Dobrogea în interesul *Mohamedanilor* și pen-

tru stima, ce României au arătat în totdeauna față de religia turcească. Sultanul se bucură de asta cu atât mai mult, de oare-ce României prin asta urmează numai exemplul regelui, față cu care el (Sultanul) are deosebită simpatie, chiar și pentru că e un principe german, din familia *Hohenzollern*. Camerarul a terminat zicând, că Sultanul e foarte emoționat de ținuta amicală a României și se va arăta recunoscător pentru aceasta. Ceva mai târziu, ceremoniul suprem al Sultanului a imanat prefectului *Quintescu* ordinul *Mesidi-die* cl. II și l'a invitat pe mâine în audiență la Saltanul”.

Nimic nu poate mai bine ilustra relațiunile amicale și eventual chiar și o alianță între Turcia și România, ca tocmai cuprinsul telegramului acesta.

**Din Austria.** Contele *Badeni*, ministrul-president al Austriei, a sosit la Viena dela moșia sa unde se retrăsese ca să se recreeze puțin, și pe la finea săptămânii va merge la Ischl, ca să facă raport monarhului despre situația politică internă din Austria și să ceară încuviințarea prealabilă a Coroanei pentru toate măsurile, pe cari guvernul austriac hotărât este a le lua, ca să deslege situația încurcată.

Contele *Badeni* are încă mare speranță, că neînțelegerile din Boemia se vor aplană în dieta provincială cehă; ca intervenirea factorilor externi să nu fie însă și de astă-dată fără rezultat, guvernul va trimite acum, ca *mijloc* de pace între Cehi și Germani, o astfel de *personalitate*, ale cărei propuneri nici unii, nici alții nu le vor pute respinge. (Coroana?? Red. „Trib.”). Ori-care va fi însă rezultatul încercărilor de împăcare între Cehi și Nemți, *reichsrath-ul* va fi convocat pe la finea lunii Septemvrie, când apoi obstrucția se va pute începe de nou.

**Congresul sârbesc.** Ținuta energică și bărbătească a deputaților din congresul sârbesc, a impus și lui *Magyar Allam*, care în anul din numerii mai recent scrie următoarele la adresa lui Bányfi:

„Nu suntem nici noi pentru aceea, ca viața bisericească să servească de mijloc pentru aspirațiuni naționalistice nejuste. Dar' consolidarea și pacea statului ungăr e mai nefericit promovată din partea acelora, cari în nișuinele religioase, școlare, de presă și de altă natură, văd imediat ceva contrar statului cum ele nu poartă caracterul partidului guvernamental. Dar' chiar și atunci când am sta cu adevărat în fața unei primejdii naționalistice, drepturile statului maghiar numai cu mijloace legale se pot apăra!”

De aceasta trebuia să țină seamă ministrul-president, atunci când cu persoana M. Sale și a acoperit o dispozițiune, care din punctul său de vedere poate să fie avantagi-

## FOIȚA „TRIBUNEI”.

## FRAGMENT.

Me strînge haina cea de lîn,  
E ruptă-n pîet și coate,  
Me strînge haina cea de lîn,  
Me doare, pare c'am crescut,  
Me dor oasele toate.

Ah cum aș vrî să mă împac  
Cu-a morții reci hotărî;  
Ah cum aș vrî să mă împac  
Și haina — haina s'o desbrac,  
Să nu mai simt povară.

Maiu 1897. Maria Cunțanu.

## „COPLAS”.

În stele de s'ar preschimba  
Sărutul gurei mele  
Din chipul tîu ar resară  
Un cer stropit de stele!

Aș vrî să fiu urciorul  
Că-l duci la gur', astfel

Te-ai săruta pe buze,

Când vei sorbi din el!

În somnul d'astă noapte,

— Pe Dumnezeu că-i drept —

Visat'am eu, călugăr,

Că te desfac la piept!

Podoaba pîrului bălai

Cu fire lungi, ușoare

Mă țin ca ferecat, mi-s, vai,

Ca lanfuri de picioare!

Te plîngi că-n ori-ce parte

De mine dai, — săracu;

Mijlocu-l porți cu tine:

Fă-ți cruce, ca de dracu!

Pe gămălia unui ac

Dacă-ai zidit castele,

Tot ar dura mai mult

Ca dorul dragei mele!

Paris.

V. Cioflec.

## Din lumea spiritelor.

Motto: „Lumea asta nu-i a mea  
Ceealaltă nici așa”.

„Mi-am pus de gând să mă fac spiritist de primul rang, căci de — auzisem, că spiritist fiind omul poate „cita” la sine pe toate celebritățile din cea mai antică antichitate până la cea mai nouă modernitate — până la poetul Bortos.

Singura cerință e, ca respectiva celebritate să existe, sau să fi existat și eu să fiu spiritist și ne putem vorbi ca gură cu gură. Foarte frumos și minunat.

Eram fudul din cale afară gândindu-mă numai, că în curând voi pute așeza pe masă citațiuni ca de pildă:

Vasilache

Invitat cu deplina onoare pe

Napoleon I. Bonaparte

la soiree-ul, ce se va țin în 5 l. c. la orele 8 p. m. în saloanele proprii.

Și Napoleon trebuia să se presinte nesimțit (la din contra — Bányfi!), căci condițiile erau satisfăcute: el a asistat și eu sunt spiritist.

Îmi formulasem deja interview-ul. În primul rînd îi puneam întrebarea:

„Ce zice la strategia lui Garibaldi în războiul greco-turc?”.

Apoi:

„Cum ar fi fost să fie, ca bine să iasă?”.

Apoi:

„Ce zice la voiajul Monsieur-ului Faure în Rusia?”.

Și în fine.

„Când va veni Waterloo-ul lui Bányfi baratom?”.

Atât vream să știu deocamdată.

Norocul își bătea joc de mine.

În ziua când voiam să-mi procur cărțile spiritistice, dă Dumnezeu gândul cel bun la directorul și la medicul dela noi și — procură ei cărți spiritistice cu dăiamul.

Eram voios peste să poate, căci mă vedeam spiritist întreg, fără o frîntură de cheltuială.

Mă topeam de neasfînpîr, până să sosească cărțile — din Germania, mă rog.

În fine soseasc.

Fără a mai sta pe chibzuri mă aștern pe cetite și cetesc și cetesc: trei zile și trei nopți, ca în povești.

La un loc dau peste următoarele rînduri:

„Scopul cercurilor spiritistice nu este numai comunicarea cu cei așa ziși „morți”, ci cu ajutorul lor ne putem pune în directă comunicație și cu cei vii — cu cei iubiți ai nostri”.

Trăească spiritismul! — vivat!

Eram fermecat de bucuria veseliei!

„Adecă și — „cu cei vii” și încă cu — „cei iubiți”...

Eram să mînc cartea de bucurie, căci de aici încolo dor nu mai era pentru mine; jalea nu se mai furia în inima mea, căci: Cu ajutorul spiritismului mă puneam în directă comunicație cu Loluş, cu iubita mea scumpa Loluş; căci Loluş era vie și eu spiritist și Loluş e drăguța mea și eu voiu conveni zilnic cu ea.

Din acest moment am uitat toate celebritățile vechi și nouă, pe toți Napoleonii cu strategii cu tot i-am lăsat la o parte — căci pentru mine numai Loluş e lumea mea și cu lumea lui Loluş și amîndoi în lumea mare.

Trecut peste primele momente de impresie ale fericitoarei bucurii, m'am pus pe studiul părții aceleia din spiritistică, care tractează despre comunicația între cei vii.

Atât îmi trebuia doar!

Lucrul de căpetenie — nostim — în spiritistică este să avem un „mediu”, care servește așa zicînd de tîlmaciu între cel-ce vorbește și între cel, căruia i-se vorbește — un fonograf cu o vorbă scurtă.

Acest lucru m'a cam pus pe gânduri, din motivul, că eu am delicate și secrete vorbe cu scumpa mea Loluş și n'ăși voi pentru tot pașalicul lui Bányfi să cunoască și o a treia persoană aceste dulci joiuare ale îndrăgostitelor noastre inimi.



oasă, dar' asupra legalității ei se poate mult discuta.

Articolul de lege IX. din 1868 nu da ministrului-președinte dreptul, ca în numele său propriu, sau ascuns sub numele M. Sale, să stăturească el singur ordinea de zi a discuțiilor în congresul bisericii sârbești. Ce autonomie e aceea, care nu are nici acel drept de a-și statorî singură ordinea de zi?

O astfel de autonomie bisericească se poate închipui numai în Ungaria, numai sub Bánffy, și numai la bisericile neprotestante....

Așa scrie o foaie maghiară, dar' independentă, până-ce Dreptatea dăscălește congresul sârbești, că de ce nu s'a supus volinciei lui Bánffy, întotdeauna cum îl dăscălește și presa maghiară, plătită de Bánffy.

Curios „nez causal”, că se nu-i zicem și mai rău.

### Lege electorală „europenească”

Ziarul guvernamental *Budapesti Napló* a pus în vedere cetitorilor săi apropiata introducere a reformei electorale în Ungaria, care se va face după principii mai „europenești” cum ar zice „amicii noștri”.

Cu acest articol al lui *Bud. Napló* apar zilele trecute, se ocupă acum *Frankfurter Zeitung* apreciind în urmărilor mod actuala stare de lucruri din Ungaria:

„O rândunică nu face primăvara. O singură foaie liberală maghiară nu va pune pe deodată spiritului atât de contrar conștiinței politice. Vom aștepta de o reformă electorală, dar' nu de o astfel de reformă, care să ia din mână atotputerniciilor mijloacele de a-și preciza înaintea caracterul majorității lor. Săritură în întunec nu se face în statul ungăresc, care altcum nu înseamnă alta decât două mii de familii, cu advoații lor de comercianți, jurnaliști și avocați.”

O reformă radicală a dreptului electoral ar aduce la minoritate pe reprezentanții rasei maghiare și ar frânge puterea exclusivă a acestei rase de a dispune de toate mijloacele statului.

Despre aceasta nu poate fi vorba, pentru-că toate năzuințele recunoscute de „patriotice” au numai scopul de a asigura domnia pe seama rasei.

Fie deci căi de îmbucurătoare exclamarea liberalului „Bud. Napló”, noi tare ne temem, că nu va avea urmări plăcute. Și totuși cuvântul sincer din „B. N.” e cu mult mai liberal și mai patriotic ca tot ce s'a întâmplat sub Tisza și în urma lui Tisza.

Cine vrea binele rasei maghiare, — și acela care o cunoaște trebuie să-i vrea binele, — nu poate decât în continuare să-i dea sfatul, ca să evite infirmitățile furtunii ale viitorului period democratic prin aceea, că nu așteaptă ca deplina libertate a tuturor cetățenilor și egală îndreptățire a tuturor limbilor să fie stăruie cu puterea, ci le cinstesc ea ca dar maritim, dovedind că are simț de dreptate.”

Bune sfaturi, dacă ar fi cine să le înțeleagă. Dar' de le-ar înțelege și le-ar urma maghiarii, — cum am rămâne cu hegemonia maghiară?

## Aforisme politice

— Dana la ei. —

Principii imi dau ca prios, dacă nu-mi iau nimic și imi fac destul bine, dacă nu-mi fac nimic rău: altceva nici nu cer dela ei.

Montaigne.

Nelinștea însă „mi-se respiră” — ca la un articol de ziar, care se încheie cu „învingerea e pe partea noastră” — când cetese mai departe, că „mediu” poate să fie ori-cine chiar și copiii cei mai fraței. Ba copiii cei mai mici sunt mediile cele mai bune.

Astfel pe „The Spirituallist” din anul 1876, II. pag. 211 scrie, că copiii lui Mrs. Jencken (Miss Katé Fox) abia era de 5½ luni, când a fost mediu mistic; ba mica Valentină fiica baronului Kirkup a fost mediu în etate abia de 9 zile.

Eram salvat!

În ziua următoare imi propusesem să împrumut dela un bun vecin, un copil de vreo un an, doi, ca să-mi servească de „mediu”. Acesta neputând vorbi decât numai mediu-mistic nu mă va pute trada.

Cetind mai departe aflui, că pentru a pute trimite știrile, trebuie ca și în locul unde se trimite să fie un „mediu”, care să le primească dela „mediu” de aici și să le spună apoi persoanei respective.

Asta e asta!

Loluș, scumpa mea Lolush cum să-și câștige „medii”, căci ea drăguța nu se pricepe în ale spiritistice.

Supărat, imi rezerv dreptul de a combina ulterior asupra acestui punct și de-o camdată cetesc mai departe.

La un loc găsesc scris:

„În fine poate omul cu ajutorul spiritistice să trimită nu numai știri, ci poate să

## Parlamentul maghiar.

Ședința din 31 Iulie n.

Discuția asupra proiectului de lege despre darea de zahăr s'a terminat în ședința premergătoare și numai votarea a rămas pentru ședința de azi.

Președintele pune la vot proiectul de moțiune al deputatului *Lepsényi*, pentru care votează 36, ear' contra 159.

Se declară de respins.

Camera respinge prin sculare și celelalte propuneri toate și primește proiectul guvernului de basă pentru desubțarea specială.

Se trece la discuția pe articole.

Ministrul de finanțe *Lukács* propune, ca legea să aibă putere retrogradă, socotindu-se de înțră în vigoare cu 1 August, ziua expirării validității legii celei vechi. Până la sancționarea legii prezente guvernul să fie împunător al regulii încasării dării de zahăr prin ordinații ministeriale.

*Polonyi* protestează contra propunerii, care nu e alta decât o nouă lege, pe care dieta nu o poate pertracta decât în mod obișnuit. Cere să se tipărească propunerea, să se împartă între deputați și până atunci discuția să se întrerupă.

Baronul *Bánffy* primește observările lui *Polonyi* și se învoaște ca pertractarea acestei propuneri să se facă în ședința de Luni.

Președintele enunță ca conclud, că discuția pe paragrafi asupra legii despre darea de zahăr se va continua Luni.

Ministrul de finanțe *Lukács* face încă un amendament la al doilea paragraf din legea votată.

*Láng Lajos* cere cuvântul în chestiune personală și se apără contra învinovățirilor, ce i-le-a făcut *Sima*, că ar promova interesele Austriei.

Se pune la ordinea zilei un proiect de lege referitor la fabricarea spiritului.

*Polonyi* cere permisiune să se abată dela obiect și să ceară lămuriri în o chestiune de interes general.

„I se dă permisiunea cerută.”

*Polonyi* spune, că în conferința de ieri a partidului guvernamental, când s'a votat încredere prim-ministrului *Bánffy*, opoziția a fost amenințată cu clătura. Dacă e așa treaba, atunci opoziția nu se va ține de pacea legată. Cere deslușiri dela ministrul president. Să fie sau pace adevărată sau rășboiu, dar' amenințările partidului dela putere trebuie să le respingă opoziția.

Baronul *Bánffy* declară, că nu s'a făcut amenințări în clubul liberal, nu puteau să se facă, pentru-că guvernul nu consideră clătura de scop, ci numai de mijloc, care duce la scop.

*Kubinyi Géza* din partidul guvernamental declară, că cuvintele amenințătoare le-a rostit *Ssemere Atila*, pe care dănsul însă nu-l aprobă; nu e amic al clăturii, fiind-că clătura nu se potrivește cu liberalismul, al cărui aderent a fost, este și va fi.

*Kossuth Ferencz*, probă aceea ce s'a vorbit în conferința partidului liberal. Opoziția e în drept a aștepta mai multă loialitate dela partidul dela putere.

*Szentiványi* propune, ca onorata casă să treacă la ordinea zilei, fiind-că purtarea partidului liberal e copilărească, ear' dieta nu e pentru — copilărie.

*Rakovsky István* reprobă asemenea purtarea liberalilor, dar' după deslușirile primite

dela baronul *Bánffy* și deputatul *Kubinyi* e liniștit și cere trecerea la ordinea zilei.

Baronul *Bánffy* încă cere trecerea la ordinea, zilei pentru-că nu a fost serioasă conferința de ieri.

Se trece la ordinea zilei și după o scurtă vorbire a lui *Kossuth* și după răspunsul ministrului de finanțe *Lukács* casa primește în general și special proiectul de lege despre fabricarea spiritului.

Urmează proiectul de lege despre investițiile necesare la căile ferate și despre speșele împreunate cu aceste investiții.

*Kossuth Ferencz* nu primește proiectul; *Konkoly-Thege Miklos* îl primește; *Jagics* ba, majoritatea da, atât în general cât și în special.

Se rostesc câteva interpelări și cu aceasta ședința se încheie.

## Societăți de temperanță.

Cetitorii noștri cunosc situația deșărată a Rutenilor și cele-ce se fac din partea statului, chipu pentru mântuirea lor de moarte.

Cățiva preoți cu durere de neam, căci mai sunt câțiva rari nantes de aceștia, ne îndestulă cu cele-ce se fac, au dat un memorandum, adresat episcopului *Fireczák*, în care propun societățile de temperanță, ca unicele mijloace, cari ar pute mântui de perire poporul rutean. Alte mijloace pot să mai amâne catastrofa, dar' delătura nu o pot.

Eată câteva pasaje din acest memorandum:

„Împartă-se între popor pășune gratuită sau ieftină: — el va prăsi atunci mai multe vite, ca să lucre cu mai multă credință la Jidanul său, ca în mai mare măsură să se cufunde în patimă, cărei în partea cea mai mare are de a-și mulțumi miseria de până acum. (Patima beției. Red. „Trib”).

Șteargă-i-se toată restanța de dare: aceasta o va considera ca un câștig gratuit, ce-l poate cheltui cu mai puțină mustrare de conștiință, și întrebuința spre mulțumirea patimii sale, că doară nici familia nu i-o păgubește, căci și așa avea să-l dea în dare. Împartă-li-se bani gata pe lângă amortizare: aceasta e cea mai periculoasă idee și este asemenea istoriei cunoscute despre pruncii și biculi.

Capete în loc de bani artici de nutre-ment: nici așa nu se ajunge scopul. Ei vor duce bucatele la cel dintău sfetnic al lor, la cărmărar. Nu e o unică comună în părțile nordice, unde percentul preponderant al populației se nu face asemenea. Până-ce jidanul primește pentru vinars ori ce, poporul rutean tot ce are preț, începând dela ouă până la grâu, duce în cărmăra, ca Jidanul, computând de tot lesne artici aduși, să-i iee pe jumătate prețul pentru beutură. Urmarea blăstămată a acestora este, că nici nu s'a început iarna, și cămara și podul sunt deja goale și se începe — flămânzirea.”

Prin înființarea institutelor de credit poporul ar ajunge mai ușor la bani și prin urmare s'ar promova înflorirea Jidanilor. De aceea mântuirea o vede memorandumul numai în reuniunile de temperanță.

Cauza principală a nefericirii poporului sunt cărmărele jidovești, — zice memorandumul — deci, dacă voește guvernul a scăpa pe Ruteni de perire: restrângă dreptul de cărmă-

marii, controleze pe cărmări și oprească vinderea beuturii pe credit ori pe naturalie. Oprirea invasiunii galitene nu mai ajută nimic, căci sunt deja dăstui Jidani printre Ruteni, cari să le exploateze slăbiciunile.

Nu știm oare ascultat va fi acest memorandum; ba, cunoscând legăturile guvernului cu marii fabricanți de spirit și cu tot neamul lui Israel, ne chiar îndoinim. Dar' aceasta nu va slăbi într'unu nimic importanța reuniunilor de temperanță.

Are drept Unirea, din care am scos citatul de mai sus, când scrie:

Noi încă avem în poporul nostru o parte considerabilă, care, ca și Rutenii, tot agonizant și-l duc în cărmăra jidovească. Mângăierea este, că partea preponderantă a Rutenilor sunt nu numai activi, ci și cruțători. Fapt este însă, că și între poporul nostru e prea lăfăit viul beției, și dacă nu voim, ca pe unele locuri să ajungă soarta de compătimit a Rutenilor, să înființăm și noi reuniuni de temperanță încă de timpuriu și să prevenim catastrofa; ca nu cumva mai târziu să fie aproape imposibilă sanarea răului, cum e de prezente la Ruteni.

Atragem deci atențiunea la reuniunile de temperanță. Pe cât știm la noi de abia sunt 2—3 atari reuniuni. Cunoștiință pozitivă avem numai de una: cea din *Babja* în Selagi. Aceasta are statute aprobate de minister și lucră cu mult succes.

În curând va apăre la *Tipografia* noastră o cărtică foarte prețioasă în acest scop. Ea va fi un îndreptar pentru toți cei-ce vor să înființeze reuniuni de temperanță. Avisăm de pe acum pe preoții zeloși și pe toți cărturarii noștri dela sate!

## REVISTA PRESEI.

Presa română.

*Gazeta Transilvaniei* (nr. 161) constată, că adevăratul motiv al legării păcii în parlamentul maghiar a fost asigurarea continuității pactului dualist, dar' acum Maghiarii s'au pus earăși pe gânduri, pentru-că în Austria nu se ved semne de pace.

„Dacă însă cei din Austria — zice „G. T.” — nu vor face ca și Ungurii, atunci zădărnice vor rămâne toate slujile, ce și le-au dat corifeii partidelor maghiare din camera de a încheia între ele faimosul compromis. Căci dacă în Austria nu s'ar pute dobândi aprobarea parlamentară a unui astfel de proiect de prelungire a pactului, atunci cu finitul anului acestuia ceasornicul dualismului trebuie să se oprească și stările interioare din monarhie pot să se încureze camplit.”

*Dreptatea* (nr. 157) propune „să înființăm în diferite centre reuniuni de agricultură”.

*Patria* (nr. 8) apreciază rezultatul de pe a. sc. 1896/7 al școlii speciale de lemnărit din Câmpulung, — care se reduce la zero. Cauza? Germanizarea. În loc să instrueză sculptura superioară s'au pus să sculpteze din Români Nemți, să germanizeze, de aceea „Patria” le strigă: „Părăsiți domoile tendințele funeste de germanizare și lăsați drum liber învătământului!”

În clipa următoare simțesc, că cineva se apropie de mine și mă cuprinde în brațe.

Beat de fericire eram să mă trezesc, dar' atunci era pace de „spiritismul” meu — protestez deci solemn în gândul meu în contra faptului de a mă trezi și strângând cu putere din ochi, cuprind ca pathos, cu păgână fericire în brațe pe scumpa mea Lolush și vreau să-i „depun un sacru sărut”...

Un teribil hohot de rîs mă trezește cu puterea din spiritistica mea lume și deshi-zându-mi ochii, spre marea mea uimire și spre rușinea falimentului meu spiritistic vîd în jurul patului meu pe — toți căsenii mei, cum stau și rîd și rîd și eu mă înholb năuc și nu mă înțeleg.

Din batjocoritoare lor hohote nu mai auziam decât: „Spiritism” bancrotat și Lolush ediție de lux.”

Bătrâna mea îngrijitoare, bunica Ana, fusese adorata mea Lolush!

— În gazete să-ți spuni isprava spiritistice, zise în fine unul dintre ei, căci ca asta ba să mai vezi, ca și când te scoate din casa călare pe mătura cu lumina între degete.

Ei au zis și — eu am scris.

Vasilache.

## CRONICĂ

Sibiu, 3 August n. 1897.

**Dela Sinaia.** Azi, fiind aniversarea zilei onomastice a A. S. R. principesa Maria a României și a mamei sale marea ducesă de Saxa-Coburg, un Te-Deum se oficiază la mănăstirea din Sinaia. MM. LL. regele și regina și A. S. R. principesa Maria, casele lor civile și militare, domnii miniștri și oficeri superiori prezenți în Sinaia asistă la serviciul religios.

**Marinimie.** Ni-se scrie din București, că A. S. R. Principele *Leopold de Hohenzollern* a dat 6000 lei institutului surorilor de caritate de sub patronajul M. S. Reginei României.

**Monument în Dobrogea.** Cetățenii dobrogeni au luat hotărîrea de a ridica în Tulcea un monument, care să comemoreze anexarea Dobrogei la România. Monumentul va fi de marmură: Un obelisc așezat pe un postament de 7 metri înălțime și 4 metri lățime. La colțurile de față ale postamentului vor fi postați doi ostași luptători: un dorobant și un vînător cu arma la picior; pe cealaltă parte doi coriști, cu fața spre interior, chiamă țeara la stăpînirea Mării. Obeliscul va avea o înălțime de 20 metri și pe el va fi plăcat în bronz chipul Marelui căpitan. Pe vârful obeliscului stă vulturul român cu crucea în cioc și cu aripile-i întinse peste țeară.

**Stipendii.** Din fondurile archidiecezane gr.-or. sunt vacante următoarele stipendii: I) Din fundațiunea *Moga* un stipendiu de 500 fl. pentru tineri români gr.-or. din archidieceză, cari studiază științele juridice sau filosofice. II) Din fundațiunea *Francisc Iosif* două stipendii de câte 100 fl. și unul de 60 fl. pentru tineri români din archidieceză, cari studiază și cari sunt lipsiți de mijloace. III) Din fundațiunea *Colea*, 2 stipendii de câte 60 fl. și unul de 100 fl. pentru tineri români din archidieceză, cari studiază și sunt lipsiți de mijloace. — Cererile sînt a se înainta la Consistoriul archidiecezane până în 31 Aug. n. cu următoarele documente: 1) atestat dela oficiul parohial, că sînt Români gr.-or.; 2) atestat școlar despre progresul în studii în anul școlar din urmă; 3) atestat medical că sînt deplin sănătoși; 4) atestat dela primăria comunală despre poziția socială și starea materială a părinților; 5) eventual alte atestate recomandatoare. Aspiranții au a indica locul, unde voesc să studieze și studiile, în cari voiesc a se perfecționa.

**Vaporul „Dobrogea”.** Cetim în *Drapelul* din București: „Primul nostru vapor de mărfuri, construit în șantierul Napier, din Glasgow, a sosit în portul Brăila. Vaporul poartă numele „Dobrogea”. El va întreprinde prima sa călătorie la finele acestei luni, făcînd direct cursa Brăila-Rotterdam, unde va depune mărfurile sale și de unde se va încarca cu nouă mărfuri spre a se întoarce în țară. În ziua plecării va fi o mică serbare la Brăila, pe bordul noului vapor, la care vor lua parte delegații ministerului lucrărilor publice, autoritățile locale și diferite notabilități ale comerțului brăilean. Serviciul nostru maritim a înființat o agenție la Rotterdam, care s'a însărcinat cu încercarea regulată a vaporului nostru la plecarea sa din Berlin. Casa Müller, care a primit această agenție, este o casă mare și cunoscută la Rotterdam, care a luat angajamentele cele mai favorabile față cu noi.”

**Din Viena** se anunță, că în procesul hoților dela principalul depou de tutun, tribunalul a osădit pe directorul depoului, *Rudolf Föschum*, consilier imperial la 5 ani, ear' pe marele traficant *Löw* la 3 ani temniță grea. Chestia acestor hoții am semnalat-o și noi la timpul său.

**Procesul Boicev.** Tribunalul din Sofia a osădit pe ucigașii *Boicev* și *Novelich* și la 5000 franci despăgubire pentru copilașul ucis. Advocatul, care a reprezentat interesele orfanului ceruse 60,000 franci. Va să zică s'a dat numai 1/12 din pretensiune... Umanitarism bulgăresc, și pace!

**Mare duce rusesc proprietar de regiment austriac.** Regimentul de infanterie 39, staționat în *Dobritin*, a sîrbat zilele acestea iubilul de 25 ani, de când M. Sa a denumit proprietar al regimentului acestuia pe marele duce rusesc *Alexis*. Din acest prilej corpul ofițeresc al regimentului a felicitat telegrafic pe marele duce. Acesta a răspuns din Paris, foarte călduros, spunînd, că se ține mîndru a pute fi proprietarul regimentului.

**Nonorocire mare.** În *Szepesváralja* s'a întâmplat zilele acestea o mare nonorocire. Peste noapte buțile de petrol ale comerciantului *Lax* au plesnit și când dimineața un învătăcel s'a dus în pivniță, l'a auzit puternic miros. Îngrijă de dispațiția învătăcelului mai mulți oameni s'au coborît cu o lumină în pivniță, să-l caute. Lumina a cauzat o puternică explozie de petrol. Dintre cei douăzeci de oameni căți erau de față trei au murit deja, cinci se luptă cu moartea.

**Socialiștii pe Alföld.** Știri de pe *Alföld* vestesc, că socialiștii ear' agită și se agită. Pacea impusă — pe vremea secerii — cu ajutorul baionetelor, începe a se turbura de nou, din prilejul treieratului. Mulți lucrători socialști refuză a se angaja la mașinele de treierat sub plata de 50 fl. la zi, ear' pe cei-ce se angajează și mai ieftin,



Editor și redactor responsabil: Teodor V. Păcățian.  
Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe  
acțiuni: V. H. Dressenandt.



Mare fabrică și magazin de mobile,  
Seghedin,  
Klausal-tér.



Mare fabrică și magazin de mobile,  
Arad,  
piața Andrassy-tér nr. 9.

# Laurențiu Lengyel,

fabricant de mobile ces. și reg. de curte, Arad, piața Andrassy-tér nr. 9.

Premiat la mai multe expoziții.

**Mare magazin de mobile**, bogat și variat, dela cele mai **simple** până la cele mai **elegante**. Se distinge printr'un gust ales, nobil și plăcut. Montează complet **locuințe**, mari și mici, precum și **biurouri**, în ori-ce fel de stil.

**Cataloguri ilustrate și eșantilioane de stofă se trimit la cerere gratuit și franco.**

Se recomandă spriginului binevoitor al onoratului public

**Laurențiu Lengyel,**

fabricant de mobile ces. și reg. de curte, Arad, piața Andrassy nr. 9.

[1490] 3-12

## „TIPOGRAFIA“, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

### Al. Vlăhuță,

se află de vânzare pe lângă prețurile originale și anume:

- „Inbire“, *poesie* (1888—1895), editura Carol Müller 1896 fl. 1.50
- „Dan“, *roman*, editura librăriei E. Graeve & Comp. 1894 (1 vol.) fl. 1.75
- „Dan“, *roman*, Biblioteca pentru toți, 4 nri. editura Carol Müller 1896, 2 volume à 32 cr. . . . . 64 cr.
- „Din goana vieții“, ediția III. (1895) . . . . . fl. 1.75.
- „Din goana vieții“, (Biblioteca pentru toți, 3 nri), edit. C. Müller 48 cr.
- „Icoane sterse“, *nuvele*, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 16 cr.
- „Un an de luptă“, ed. C. Müller, 1895 . . . . . fl. 1.25
- „În viltoare“, *nuvele*, editura Miloșescu 1896 . . . . . fl. 1.—

Comandele se se adreseze:

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

La Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiu,  
se află de vânzare

următoarele publicațiuni

ale Societății

### „Inocențiu Micu Clain“

a teologilor din Blaj

1. „Epistole către un preot tinăr“ de Aloisius Melcher. Partea I și II. 2 volume mari cu preț redus de . . . . . 1 fl. 50 cr.
2. „Pregătire la moarte“, adecă considerațiuni asupra maximelor eterne folositoare tuturor spre meditare și preoților spre a predica, de Alfons M. Liguori, 1 volum de 440 pag. — fl. 80 cr.
3. „Duh muscălesc“, narațiuni de Bolanden (45 pag.) . . . . . fl. 10 cr.

— Se recomandă mai ales preoților. —

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

### Toate scrierile profesorului Dr. Weigand despre Români

se găsesc de vânzare la „Librăria“ noastră cu prețurile originale. Astfel:

1. „Die Aromunen“, (Macedo-Români). Vol. I. „Land und Leute“, cuprinde descrierea călătoriei profesorului Weigand pe la Români din Macedonia, interesantă pentru ori-care Român, care se interesează de frații sei. O lectură atrăgătoare și pentru nespecialiști. Volumul de 334 pag., cu 9 ilustrațiuni frumoase și cea mai perfectă carte etnografică costă . . . . . fl. 6.20
- Vol. II. („Völkertum“, cuprinde literatura populară, versuri și povești, cu traducerea germană și un lexicon, 386 pag., costă . . . . . fl. 5.—
2. „Vlach-Meglen“, o cercetare etnografică-filologică; volum de 80 pag., cu 4 ilustrațiuni, fototipie, costă . . . . . fl. 2.25
3. „Die Sprache der Olympo-Wallachen“, cu o introducere despre popor, volum de 144 pag., costă . . . . . fl. 1.85
4. „Raportele anuale despre seminarul filologic român din Lipsa“, conținând lucrările dlui profesor Weigand și ale elevilor sei despre Români: „Primul raport“, (1894) de 157 pag. costă . . . . . fl. 1.85
- „Al doilea raport“, (1895) de 224 pag. costă . . . . . 2.80
- „Al treilea raport“, (1896) de 332 pag. costă . . . . . 3.80

Cartea de sub nrul 1, vol. I. e pentru toți Românii inteligenți; celelalte se recomandă bărbatilor de specialitate. Toate sunt scrise de sine înțeles, în limba germană.

Librăria „Tipografiei“, societate pe acțiuni.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

## Convocare.

Domnii acționari ai „Casei de păstrare în Mercurea“, societate pe acțiuni sunt poștiți la o [1709] 1—1

### adunare generală,

care prin aceasta se concheamă pe 6/18 August a. c. la 3 ore p. m. la Mercurea în localul propriu al institutului.

La ordinea zilei este:

Raportul direcțiunii asupra rezoluțiunii tribunalului reg. ung. din Sibiu, ca for comercial, dtto 24 Iunie a. c. Nr. 4014/1897 pentru întregirea unor puncte a statutelor societății.

Mercurea, la 17/29 Iulie 1897.

Direcțiunea.

Tochmai a apărut și se a'ă de vânzare la „Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu:

### CESTIUNEA NAȚIONALITĂȚILOR ȘI MODURILE SOLUȚIUNII SALE

ÎN

UNGARIA

DE

AUREL C. POPOVICI.

Prețul 50 cr v. a.

cu trimitere postală 55 cr. v. a.

A apărut și se află de vânzare la Librăria „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu. Un capitol din excelentul volum

„Paradoxe sociologice“

de Max Nordau

### REPRIVIRE

Traducere  
de  
Rosmarin.

În acest capitol autorul descrie și combate frivolitatea unei așa numite „mondaine“ și și alimentează optimismul cu o reprivire asupra progresului, ce omenimea a făcut pe toate terenele științei.

Acest capitol stă cu vrednicie alături de cel despre „Naționalitate“, și e tot așa de frumos tradus, într'un limbaj dulce, ce reține toate finețele originalului.

Prețul broșurei este 20 cr.

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare:

Cea mai nouă

### Carte de bucate

a  
bucătăriei

române, franceze, germane și maghiare

cuprinzând rețetele cele mai bune pentru a pregăti în modul cel mai potrivit ori-ce fel de bucate, delicatose sau beuturi gustoase.

Se vinde cu preț scăzut (dela 2 fl.) acum numai cu 1 fl. v. a. plus 10 cr. porto (20 cr. recomandată.)

## Noutăți musicale.

La librăria „Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare următoarele piese pentru voce și piano.

|                                                                                        | Cor. Fl. |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Alexandrescu Ernest I. „Ai plâns și tu vre-odată?“ <i>romanță</i> pentru voce și piano | 1.—      |
| „Nu înțeleg“ . . . . .                                                                 | 1.—      |
| „Pictorial“ . . . . .                                                                  | 1.—      |
| „Un fir electric“ . . . . .                                                            | 1.50     |
| Belortu D. C. „L'Affection“, <i>polca franceză</i> pentru piano                        | 1.—      |
| „De Braila à Gènes“, <i>galop</i> pentru piano                                         | 1.—      |
| Burlan Ioan D. „Sărba Bucureștenilor“, pentru piano                                    | 1.—      |
| „Sărba Bucureștenilor“, pentru voce și piano                                           | 1.—      |
| „Didi“, <i>polca mazuca</i> pentru piano                                               | 1.50     |
| Cristide Dimitrie St. „Isvorul“, <i>romanță</i> pentru voce și piano                   | 1.—      |
| „Liniște“, <i>vals</i> pentru piano                                                    | 2.—      |
| Cirillo Alphonse „Am plâns“, <i>romanță</i> pentru voce și piano                       | 1.50     |
| „Singurătatea“, <i>romanță</i> pentru voce și piano                                    | 1.50     |
| „Claire“, <i>polca</i> pentru piano                                                    | 1.—      |
| Decker Carol „Institutele Unite“, <i>vals</i> pentru piano                             | 2.—      |
| Dimitrescu Const. „Sărba Bucureștenilor“, pentru piano                                 | 1.—      |
| Fotino Gh. „Sărba Mirilor“, pentru piano                                               | 1.50     |
| Ionescu G. „Iubileul Marș“, pentru piano                                               | 1.—      |
| „Surorile Hora“, pentru piano                                                          | 1.—      |
| Kneisel Anton „Elisa“, <i>polca franceză</i> pentru piano                              | 1.—      |
| Lutz Mayer „Zéphir“, <i>polca mazuca</i> pentru piano                                  | 1.50     |
| Margaritescu Michel „Souvenir de Zürich“, <i>polca mazuca</i>                          | 1.—      |
| Mironescu Mathilde „Pas de quatre original“ . . . . .                                  | 1.—      |
| Molnar Costache „Gavotte dela Princesse Marie“ . . . . .                               | 1.50     |
| Neșescu P. G. „Les beaux yeux“, <i>valse</i> pentru piano                              | 2.—      |
| Ochialbi G. N. „Terăncuța“, <i>cântec popular</i> pentru voce și piano                 | 1.—      |
| „Hora intrărilor“, pentru piano                                                        | 1.50     |
| „Hora Margareta“, pentru piano                                                         | —50      |
| „Hora țărănească“, pentru piano                                                        | —50      |
| „Hora ovrăușă“, pentru piano                                                           | —50      |
| „Hora nebulă“, pentru piano                                                            | —50      |
| „De te-ar prinde neica 'n crâng“ . . . . .                                             | —50      |
| „Hora Ochialbi“, pentru piano                                                          | —50      |
| „Hora nopții“, pentru piano                                                            | —50      |
| „Sărba oltească“, pentru piano                                                         | —50      |
| „Hai Cristei“, pentru piano                                                            | —50      |
| „Hora luncii“, pentru piano                                                            | —50      |
| „Hora Floreasca“, pentru piano                                                         | —50      |
| „Hora Zurlia“, pentru piano                                                            | —50      |
| „Ca la ușa cortului“, <i>țigănească</i> pentru piano                                   | —50      |
| „Hora Aurora“, pentru piano                                                            | —50      |
| „Hora ochesica“, pentru piano                                                          | —50      |
| „Hora frunza“, pentru piano                                                            | —50      |
| Oppelt W. „Flori în vale“, <i>polca mazuca</i> pentru piano                            | 1.—      |
| Paulmann Sigismund „Toujours avec argent“, <i>polca franceză</i> pentru piano          | 1.—      |
| „La blondine“, <i>polca mazuca</i> pentru piano                                        | 1.—      |
| „Turda“, <i>marș patriotic</i> . . . . .                                               | 1.—      |
| „Hora Reginei“ . . . . .                                                               | —50      |
| Paulmann Sigismund „Sărba păpușelor“ . . . . .                                         | —50      |
| „Marș turcesc“ . . . . .                                                               | —50      |
| „Pune talpa la pământ“, <i>brâu</i> pentru voce și piano                               | —50      |
| Polyso-Micunescu N. „La belle Alexandrine“, <i>mazuca</i> de salon                     | 1.50     |
| Rădulescu Eleutheriu „Souvenir de Focșani“, <i>polca mazuca</i>                        | 1.—      |
| Schedi Mihail „Pensées de Printemps“, <i>Morceau de salon</i>                          | 1.50     |
| Schlichting S. „Kreutz-Polca“, original . . . . .                                      | 1.25     |
| Simionescu Ioan R. „Doina Jiului“, pentru voce și piano                                | 1.50     |
| Spirescu Oscar „E greu să uiți“, <i>romanță</i> pentru voce și piano                   | 1.50     |
| Trifu Gh. „Te iubesc“, <i>romanță</i> pentru voce și piano                             | 1.—      |
| Vasilu N. „Cecilia“, <i>vals</i> pentru piano                                          | 2.—      |
| Zika Anton „Pe aripel amorului“, <i>vals</i> pentru piano                              | 2.—      |

### Noutăți apărute în urmă.

|                                                           |      |
|-----------------------------------------------------------|------|
| Burlan I. D. „En Vogue Quadrille“ . . . . .               | 1.50 |
| Capșa M. „Nunta de argint“, <i>marș</i> . . . . .         | 1.—  |
| Cirillo Ant. „Intermezzo“, pentru piano . . . . .         | 1.—  |
| Dimitrescu C. „Les fleurs de Mai“, <i>valse</i> . . . . . | 2.—  |
| Ivanovici „Sărba oficerilor“ . . . . .                    | 1.—  |
| Kaps C. „La fille du Marin“, <i>valse</i> . . . . .       | 2.—  |
| Lowthian „Daisy Bell“, <i>valse</i> (All Right) . . . . . | 1.50 |
| Pursch O. „Veneția“, <i>vals</i> . . . . .                | 1.50 |
| „Nunta de argint“, <i>vals</i> . . . . .                  | 2.—  |

### „Veselia română“,

colecțiune de piese alese, pentru voce și piano.

|                                                                                  |      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Nr. 1. Raynald L. „Vinul de Cotnari“, <i>vals</i> cânt. cu cuvinte rom. și fran. | 1.—  |
| 2. Sayers Henry L. „Tararabum-der-é“, cânt. cu cuvinte românești și franțuzești  | 1.—  |
| 3. Filloeanu Al. „Imnul școlarului“, pentru 3 voci și piano                      | 1.—  |
| 4. Alexandrescu Er. I. „Nu înțeleg“, <i>romanță</i> . . . . .                    | 1.—  |
| 5. Moniuszko „Cosacul“, <i>cântec</i> polonez, cu cuvinte române                 | 1.—  |
| 6. Varga F. „Mustăți“, <i>polca</i> cu cuvinte române și franceze                | 1.50 |
| 7. Mureșianu A. „Deșteaptă-te Române“, <i>cântec patriotic</i>                   | 1.—  |
| 8. Dorianu I. „Liliacul alb“, cu cuvinte române și franceze                      | 1.50 |
| 9. „E. ah! iubirea“, <i>cântec</i> pentru voce și piano                          | 1.50 |
| 10. Denza L. „Ochi albaștri!“, cu cuvinte române și italiene                     | 1.50 |
| 11. Cuna L. „O dragă Margaretă“, <i>cuvinte</i> de I. Dorianu                    | 1.—  |

### Noutăți apărute în urmă.

|                                                                                  |      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Volstedt „Lustige Brüder“ (Frații veseli), <i>vals</i> . . . . .                 | 1.—  |
| Voreas D. D. „In fânul de curând coșit“, <i>romanță</i> . . . . .                | 1.—  |
| Wagner F. „Vulturul“, <i>marș</i> (Unter Doppel Adler)                           | 1.—  |
| Wiest Louis „Privighetoarea de peste Olt“, <i>potpourri</i> național Nr. 1/2 a   | 2.—  |
| Nr. 12. Zeller „Nu fi supărat“, <i>Sei</i> nicht böse, <i>cuvinte</i> de Dorianu | 1.—  |
| 13. Gozlan „Vinul“ (Le rêve), <i>romanță</i> , <i>cuvinte</i> de Dorianu         | 1.50 |
| 14. Dumitriu „Cât te-am iubit“, <i>romanță</i> . . . . .                         | 1.—  |
| 15. Dorianu „All Right“, <i>cuvinte</i> române și franceze                       | 1.—  |
| 16. Dumitriu „Sărba lui Zărelea“, cu <i>cuvinte</i> . . . . .                    | 1.—  |
| 17. Dorianu „La tine copilă dragă“, <i>romanță</i> . . . . .                     | 1.—  |

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.